

Capabilities Statement

Core Competencies

- Translation, typesetting, web and multimedia localization, third-party review, transcription, voiceovers and subtitling, and interpreting services in more than 100 languages.

Differentiators

- Headquartered in Brooklyn, New York for over 30 years, Eriksen has developed strong partnerships with agencies serving the education, health, and social service needs of New Yorkers with limited English proficiency.
- Since 2006, Eriksen has been awarded eight “Done Deals” awards from the Women Presidents’ Educational Organization (WPEO), which attests to the company’s leadership as a woman-owned business.
- Global network of translators specialized in a range of subject-matters to ensure appropriate terminology usage across languages.

Past Performance

- **New York City Comptroller’s Office:** Translation of surveys, reports, and immigration newsletters into nine languages. Translation of updates to the *Immigrant Rights and Services Manual* into seven languages. *2016-present*
- **New York City Commission on Human Rights:** Translation and typesetting of brochures, flyers, and other campaign materials. Localization of interactive anti-sexual harassment training into 9 languages. *2016-present*
- **NYC Mayor’s Office of Immigrant Affairs:** Translation and third-party review of flyers and community briefings into 10 languages. *2017-present*
- **NYC Census 2020:** Translation and typesetting of brochures, ads, pledge cards, social media, and video content into 22 languages. *2017-present*
- **New York City Department of Sanitation:** Translation and typesetting of brochures, posters, and other marketing materials. *2018-present*
- **NYC Department of Health & Mental Hygiene and NYC Office of Emergency Management:** Translation, typesetting, and quality assurance review of time-sensitive materials related to public health issues. *2007-2019*; facilitation of language assessments for bilingual staff. *2007-present*
- **NYC Department of Consumer Affairs:** Translation and typesetting of consumer protection information for older adults, women, and immigrants into 12 languages. *2015-2018*
- **NYC Department of Education:** Translation and typesetting of educational materials, as well as comprehensive interpreting services (under contract from 2001-2011). Since 2011, we have been providing interpreting services to many schools in the NYCDOE system on a per-project basis. *2001-2019*
- **City University of New York, Research Foundation and the NYC Mayor’s Office of Education:** Comprehensive language services for multilingual versions of *We are New York* DVD series. Nine different episodes were produced in five languages. Services included voiceover recording, audio dubbing, translation, and typesetting. *2003-present*

Company Data

- Established in 1986
- Annual revenue 4 million
- 20 employees
- Extensive global network of linguists

Certifications

Eriksen is certified as a Woman-owned Business Enterprise by the City and State of New York and the Women’s Business Enterprise National Council (WBENC).

Company Codes

- DUNS: 62-261-2240
- NYS Employer ID: 1441326-5
- NYC Commodity Codes: 96177, 96146
- NAICS Code: 541930

Contact Info

Courtney Weiner

Account Manager
office: +1-718-802-9010
mobile: +1-516-697-9595
courtney.weiner@eriksen.com

Vigdis Eriksen

Founder & CEO
office: +1-718-802-9010
mobile: +1-917-216-2287
vigdis.eriksen@eriksen.com

www.eriksen.com